

425 / 475 // 435 / 485 // 473D / 473P

Originalbetriebsanleitung

Gebrauchsanweisung / Ersatzteilliste

Original instructions

Instruction manual / Spare parts list

Notice original

Instructions d'emploi /

Liste de pièces de rechange

Manual original

Manual del usuario /

Lista de piezas de recambio

Istruzioni originali

Istruzioni d'impiego /

Lista dei pezzi di ricambio

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

Gebruiksaanwijzing / onderdelenlijst

Druckspritze

Backpack sprayer

Pulvérisateur

Rociador a presión

Spruzzatore

Sproeier



Achtung!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Gebrauchsanweisung gründlich durch und beachten Sie unbedingt die Sicherheitsvorschriften!

Bei Betrieb der Druckspritze: **Schutzhandschuhe**, **Schutzbrille** und **Atemschutz** tragen.

Attention!

Read this instruction manual carefully before first operation and strictly observe the safety regulations! At using the sprayer wear **protective gloves**, **goggles** and **breathing protection**.

Attention!

Lire attentivement le présent manuel avant la première mise en service et observer impérativement les consignes de sécurité ! Porter des **gants de protection**, **lunettes de protection** et de la **respiration**.

Atención!

¡Lea atentamente este manual de empleo antes de la primera puesta en funcionamiento y respete imprescindiblemente las prescripciones de seguridad!

Usar **guantes de protección**, **gafas de protección** y **respiración**.

Attenzione!

Prima della prima messa in funzione leggere a fondo le presenti istruzioni per l'uso e osservare assolutamente le norme di sicurezza! Indossare **guanti di protezione**, **occhiali di protezione** e **respirazione**.

Attentie!

Lees vóór de eerste inbedrijfstelling deze handleiding zorgvuldig door en let absoluut op de veiligheidsvoorschriften! Draag **beschermende handschoenen**, **bril** en **ademhaling bescherming**.

Istruzioni per l'uso

Istruzioni originali

1. Norme di sicurezza

Uso corretto / Utilizzo

- Questo spruzzatore ad alta pressione è particolarmente indicato alla somministrazione di fitofarmaci liquidi, antiparassitari e diserbanti autorizzati, come pure concimi liquidi che possono essere acquistati in punti di vendita autorizzati.
- È necessario seguire attentamente le istruzioni del produttore dei fitofarmaci.
- Non è permesso utilizzare questo spruzzatore ad alta pressione con altre sostanze.
- Si consiglia di fare uso solamente di fitofarmaci autorizzati dalla BBA (Biologischen Bundesanstalt in Deutschland).
- Non usare liquido con temperatura superiore a 40°C.
- Per tutti gli altri utilizzi - ad esempio spruzzare vernici - non è permesso utilizzare lo spruzzatore a pressione!
- I campi di utilizzo dello spruzzatore sono nella cultura della frutta, vivai di colture arboree, boschi, vigne, ortaggi, piante decorative e culture in serra quando viene fornita una ventilazione o ricambio aria sufficiente.

Come gestire in modo sicuro i fitofarmaci da spruzzare

- In nessun caso - anche se per risucchio durante il riempimento - è permesso inserire fitofarmaci negli scarichi pubblici, disperdere su terreni incolti, in corsi d'acqua o nell'immondizia di casa. Fitofarmaci rispettivamente i resti di fitofarmaci devono essere sempre inseriti in un contenitore adeguato e consegnato ai centri di raccolta di prodotti chimici casalinghi: Le informazioni sull'ubicazione dei punti di raccolta per prodotti chimici per la casa possono essere reperite presso i centri informativi municipali.
- Quando si lavora con fitofarmaci non mangiare, fumare o bere.
- Evitare il contatto diretto con la miscela da spruzzare.
- Nel caso si dovesse sentire male durante il lavoro, o sentirsi particolarmente stanchi, interrompere immediatamente il lavoro. Nel caso questo stato di malessere dovesse proseguire, rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Non permettere mai a bambini o a persone che non hanno dimestichezza con questo tipo di attrezzo di lavorare con materiale a spruzzo.
- Quando viene cambiato il liquido da spruzzare, il contenitore della miscela deve essere pulito. Prima di riempire lo spruzzatore ad alta pressione con il nuovo agente, dopo la pulizia, usare in un primo momento con acqua pulita in modo da eliminare residui dalla pompa e tubi. In questo modo si evitano eventuali reazioni chimiche.

- Non spruzzare in luoghi stretti o chiusi - pericolo di avvelenamento tramite inalazione dell'agente spruzzato. Gli attrezzi motorizzati per la somministrazione di fitofarmaci possono essere utilizzati solamente, ad esempio nelle serre, solo quando è disponibile sufficiente ventilazione rispettivamente aerazione. Le serre in cui si è proceduto con trattamenti devono essere chiaramente identificate. Un nuovo accesso alla serra è consigliabile solamente dopo un totale ricambio dell'aria.
- Al termine del lavoro l'attrezzo deve essere preparato per il magazzinaggio come descritto al capitolo 11 "Svuotare e pulire il contenitore della miscela", lavare bene con acqua e sapone mani e faccia, gli indumenti da lavoro sono da riporre e lavare regolarmente.

Indumenti di lavoro

Quando si utilizza questa apparecchiatura indossare sempre indumenti e gli attrezzature di protezione come previsto dalla normativa.

- È necessario indossare un abbigliamento protettivo adatti (protezione mani, testa, corpo - ad esempio grembiuli di plastica e in caso di necessità mascherina di protezione delle vie respiratorie). L'abbigliamento deve essere funzionale e non può essere di ostacolo al lavoro. Non indossare sciarpe, cravatte, collane, bracciali o altri pezzi di abbigliamento che possono impigliarsi nella macchina, nei cespugli o nei rami.
- Calzare scarpe robuste con suola ruvida - sarebbe meglio scarpe di sicurezza.



Indossare guanti di protezione con superficie ruvida antidrucciolevole.



Per proteggersi dal liquido da spruzzare indossare sempre protezione per il viso (es. occhiali di protezione).



Quando si utilizzano prodotti da spruzzo pericolosi per la salute è necessario indossare una mascherina di protezione per impedire avvelenamento.

- Gli indumenti bagnati di liquido spruzzato devono essere cambiati immediatamente.

Attenersi sempre alle normative antinfortunistiche in vigore ed alle prescrizioni delle locali autorità.

Ulteriore suggerimenti per la sicurezza per l'utilizzo, pulizia e manutenzione

- Non utilizzare la pompa se si trovano persone (specialmente bambini) oppure animali nelle prossime vicinanze. L'utente è responsabile per eventuali danni causati a terzi o cose.
- Dopo aver trattato il campo o il giardino, il liquido residuo viene altamente diluito (ca. 1:10) e spruzzato sulla superficie già trattata.
- Al termine di ogni utilizzo e specialmente alla fine della stagione d'utilizzo bisogna provvedere alla pulizia del serbatoio e degli accessori d'irrogazione. Eventuali residui di liquidi possono portare alla corrosione e alla rottura del prodotto. Per la pulizia consigliamo l'uso del liquido per la pulizia di attrezzi per fitofarmaci SOLO reperibile in flaconi da 500 ml. Nr. ordine: 49 00 600). Controllare particolarmente

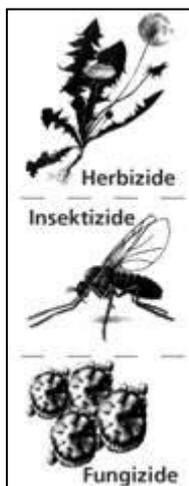
gli oggetti di concuma come ugelli, filtri e guarnizioni. Non pulire gli ugelli con materiali abrasivi duri.

- Particolari danneggiati dovranno essere sostituiti nel più breve tempo possibile con ricambistica originale.
- Durante tutti i tipi di riparazione o manutenzione, la pompa dovrà essere senza pressione anche nel tubo e nella valvola.
- Non direzionare il tubo verso di se' durante lo smontaggio.

E' importante informarsi presso il produttore dei liquidi utilizzati sulle caratteristiche di questi per utilizzare l'ugello vaporizzatore adatto. Il produttore non e' responsabile dei danni causati se viene manomesso l'ugello di vaporizzazione.

2. Controllo d'allestiment

- 1 pz. Pompa di pressione (con tubo de pressione e piglio)
- 1 pz. piglio de LX con
 - 2 pz. lamina 16,5 x 24 x 1
 - 1 pz. Vite M8 x 30
 - 1 pz. lamina 8,4
 - 1 pz. madrevite M8
- 1 pz. Tappo serbatoio (montato completamente)
- 1 pz. Tappo di chiusura con O-Ring 16 x 3 (non de Mod. 473)
- 1 pz. Istruzioni d'uso
- 1 pz. Ugello conico di vaporizzazione con guarnizione



- 1 pz cad. adesivi con indicazione simbolica del contenuto del contenitore: erbicida, fungicida e insetticida.

AVVERTENZA:

Per identificare correttamente il contenuto del contenitore applicare al contenitore l'adesivo corrispondente.

ATTENZIONE:

Non riempire mai il contenitore della miscela con liquido da spruzzare di tipo diverso. Quando si necessita cambiare la miscela da spruzzare,

lavare bene il contenitore e tutti gli elementi in contatto con la miscela sciacquando bene con acqua. Per la pulizia consigliamo l'uso del liquido per la pulizia di attrezzi per fitofarmaci SOLO reperibile in flaconi da 500 ml. Nr. ordine: 49 00 600

3. Controlli regolari

All'inizio di ogni stagione e quando il macchinario viene utilizzato con regolarità eseguire almeno una volta al mese una prova di collaudo con acqua per controllare quanto segue:

- prenota di tutti i componenti dell'apparecchiatura

alla pressione massima prevista con valvola manuale aperta e chiusa,

- Capacità di funzionamento di tutti i componenti funzionali,
- Precisione di dosaggio e distribuzione i.P.

→ Verifica della quantità di materiale erogato

Impedire l'apparecchio fino al segno massimo di riempimento con acqua, attirare l'apparecchio e spruzzare per esattamente un minuto con 2 bar di pressione di lavoro.

Quindi misurare la quantità d'acqua necessaria per riempire di nuovo fino alla tacca di massima.

Il valore di misurazione è l'erogazione dell'apparecchio espressa in l/min con 2 bar di pressione di lavoro. Questo parametro non può essere superiore del 10% al parametro riportato nel cap. 14 " Veduta ugelli".

Se il valore misurato risulta troppo basso, può darsi che all'interno dell'ugello e filtro si siano formati depositi. Pulire i componenti e ripetere la verifica.

Se il valore misurato è troppo alto, può darsi che l'ugello spruzzatore sia usurato o danneggiato.

Durante la verifica della quantità di liquido spruzzata, fare attenzione se l'ugello dell'attrezzo continua a produrre spruzzi che coprono uniformemente la superficie spruzzata.

Sei nonostante la pulizia di filtro e diffusore l'erogazione non sia ancora corretta, è necessario sostituire i componenti corrispondenti con pezzi di ricambio originale.

Quando si sostituiscono componenti d'uso imperiale di massima pezzi di ricambio originali con la larghezza di maglia corretta.

Larghezza di maglie del filtro di fronte al diffusore: 0,8 mm

Larghezza di maglia il filtro a rete: 2,0 mm

4. Cura e manutenzione di apparecchi solo per la cura delle piante

La Vostra pompa lavora quasi senza necessita' di manutenzione. Se la chiusura e l'apertura del serbatoio avviene con fatica, applicare uno strato sottile di olio sulla guarnizione

Per una manutenzione accurata si intende inoltre:

- controllo del serbatoio dei liquidi
- controllo dei tubi e delle sue raccorderie
- pulizia dei filtri e controllo su eventuali danni

Per una maggiore protezione del pistone, cilindro e delle ganasce (tipo 425/435/473P), la pompa e' dotata nella camera del cilindro di un ulteriore filtro. Il filtro si pulisce sciacquando fortemente il serbatoio.

Per tipo 425/435/473P: Dopo lo smontaggio della pompa oppure durante il rimontaggio delle fascette elastiche bisogna ingrassare sia le fascette che il pistone con un grasso resistente all'acqua.

Nel caso di difetti inaspettati contattare il rivenditore autorizzato.

5. Montaggio

Montare la pompa tranne la leva manuale. Tale leva potrà essere montato sia sul lato destro che su quello sinistro. (con tubo flessibile a pressione e impugnatura premontati).

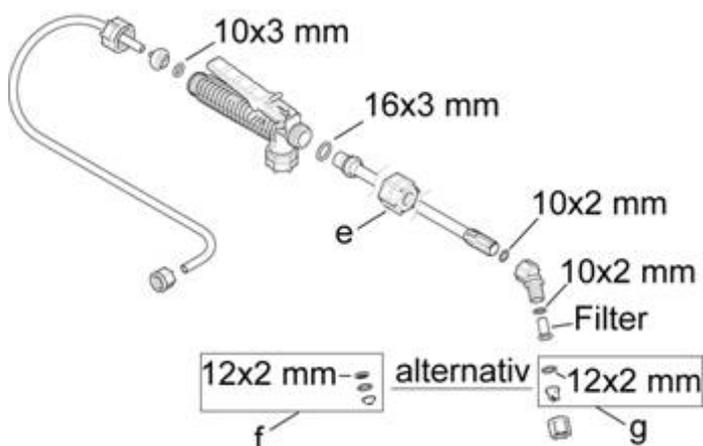


(illustrazione schematica / a seconda del modello)

L'unità viene fornita dal costruttore con lo spruzzatore a pressione per il montaggio della leva a mano (leva LX) premontato sul lato sinistro (guardando la dicitura sul recipiente). Se la leva a mano (leva LX) deve essere montata sul lato opposto, occorre invertire anche il montaggio della relativa fascetta di sicurezza (a) sul lato di fronte.

Durante il montaggio della leva LX, il tubo di sostegno (b) della leva LX va orientato verso il retro e la parte alta dell'unità (guardando la dicitura sul recipiente) Per arrestare l'unità, ruotare verso l'alto la leva della pompa (c) della leva LX all'interno del tubo di sostegno (b) e stringere la lancia erogatrice nelle due fascette (d). Per mettere in moto l'unità, ruotare verso il basso la leva della pompa (c) all'interno del tubo di sostegno (b).

6. Scelta degli ugelli

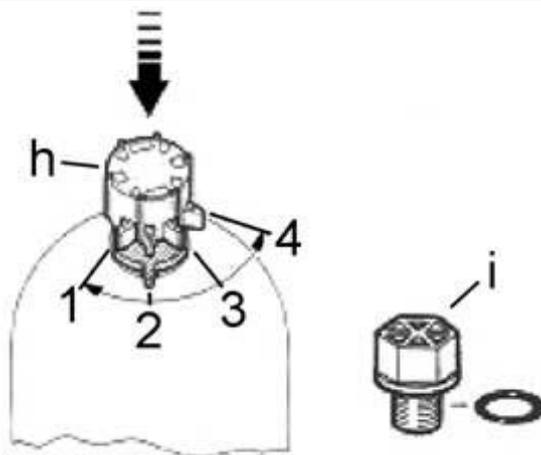


Fissare il tubo d'irrorazione tramite un dado sull'avalvola manuale.

Per il trattamento di cespugli, alberi ectr. (distribuzione tridimensionale) utilizzare l'ugello a cono cavo (f). Per trattamento di superficie piane (distribuzione in due sensi) consigliamo l'utilizzo di un ugello a getto piatto (g).

Per il trattamento di alti cespugli oppure alberi utilizzare un tubo d'irrorazione in rame (150 cm), disponibile come accessorio (Cod. nr. 49 00 528) (Best.-Nr. 49 00 528) erhältlich.

7. Regolazione della pressione



La regolazione della quantità in uscita oppure la grandezza delle gocce e' regolabile a scatti nell'ambito da ca. 1 - 4 bar.

La regolazione della pressione avviene prima di aver riempito il serbatoio tramite rotazione del cappuccio regolazione (h) situato sul serbatoio d'aria.

Se si richiede una pressione superiore ai 4 bar, si consiglia di sostituire il cappuccio di regolazione dopo fuoriuscita della pressione con il tappo (i) SW 25 in dotazione - Cod. nr. 42 00 215.

8. Preparazione della soluzione

Preparare la soluzione da impiegare secondo le istruzioni del produttore e secondo le effettive necessità'.

Valori indicativi per la manutenzione di piante:

- Colture a terra 0,3 / 0,5 l. per 10 m²
- Cespugli bassi 1,0 / 1,5 l. per 10 m²
- Alberi da frutta basse 0,5 / 1,0 l. a pezzo
- Cespugli grandi 2,0 l. a pezzo
- Alberi alti, singoli 3,0 / 5,0 l. a pezzo

Utilizzare solamente la quantità di liquido da spruzzare necessaria.

Preparare la soluzione soltanto all'aria aperta e non in stanze chiuse, stalle o depositi alimentari o di mangimi.

Soluzioni preparati da sostanze in polvere sono da preparare in contenitori separati; mescolare adeguatamente versare nel serbatoio della pompa a pressione.

AVERTENZE:

In casi di necessità' si potrà' mescolare nuovamente la soluzione all'interno con il tubo d'irrorazione.

Per soluzioni con liquidi riempire il serbatoio con ¼ d'acqua e aggiungere la sostanza precedentemente preparata. Riempire con acqua e mescolare.

Utilizzando soluzioni d'origine vegetale, effettuare un filtraggio della sostanza prima di riempire il serbatoio.



Bisogna osservare assolutamente le indicazioni fornite dal produttore.

9. Carico

Durante la procedura di riempimento del serbatoio utilizzare sempre il filtro fornito in dotazione.

Evitare un collegamento diretto tramite tubo di carico contenuto del serbatoio.

Evitare un'eventuale dispersione della soluzione nella rete idrica.

Fare attenzione, durante il caricamento, al rispetto delle norme anti inquinamento. Le sostanze impiegate non devono venire erroneamente in contatto con l'ambiente o la rete idrica.

Non riempire mai il contenitore oltre il segno di riempimento Massimo. Evitare un sovraccaricamento del serbatoio. Non disperdere la soluzione nell'ambiente o nella rete idrica.

Oltre alle indicazioni fornite in questa sede e nel cap. 1 si porta all'attenzione anche il foglio illustrativo AID 2079 „Riempimento di apparecchi per fitofarmaci“.

10. Irrorazione

Muovere la leva manuale fin quando il serbatoio non entra in pressione.

Aprire la valvola posta sulla leva manuale affinché' il liquido possa fuoriuscire dall'ugello.

Lasciando andare la leva manuale si interrompere all'istante il getto.

Residui di liquido da spruzzare / Termine della spruzzatura

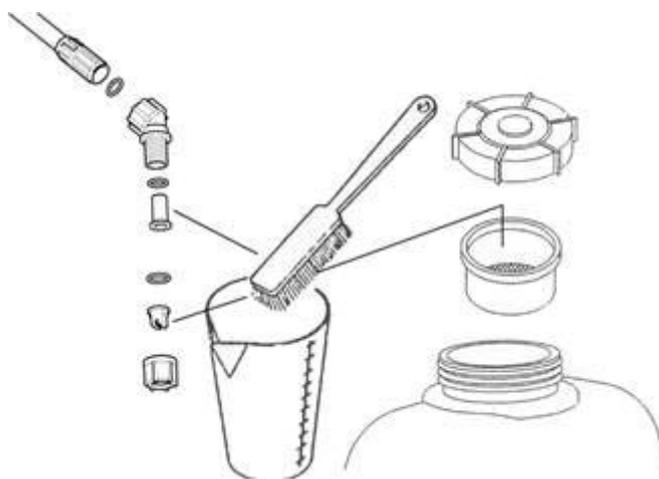
Interrompere la spruzzatura appena inizia a fuoriuscire aria dall'ugello dell'irroratrice (si forma nebulizzazione). Nel serbatoio del liquido da spruzzare è rimasta una quantità inferiore a 200 ml. Se non si versa altro liquido e si vuole terminare la spruzzatura, è necessario diluire questo quantitativo residuo con 2 l d'acqua e poi spargerlo sulla superficie trattata.

11. Svuotare e pulire il contenitore della miscela

Svuotare tutti i giorni dopo l'uso dell'apparecchio irroratore e risciacquare bene con acqua. Seguire le istruzioni di pulizia contenute nelle istruzioni per l'uso del fitofarmaco.

Il contenitore può essere completamente svuotato tramite l'apertura utilizzata per il riempimento.

Terminata la pulizia, lasciare asciugare il contenitore della miscela lasciandolo aperto.

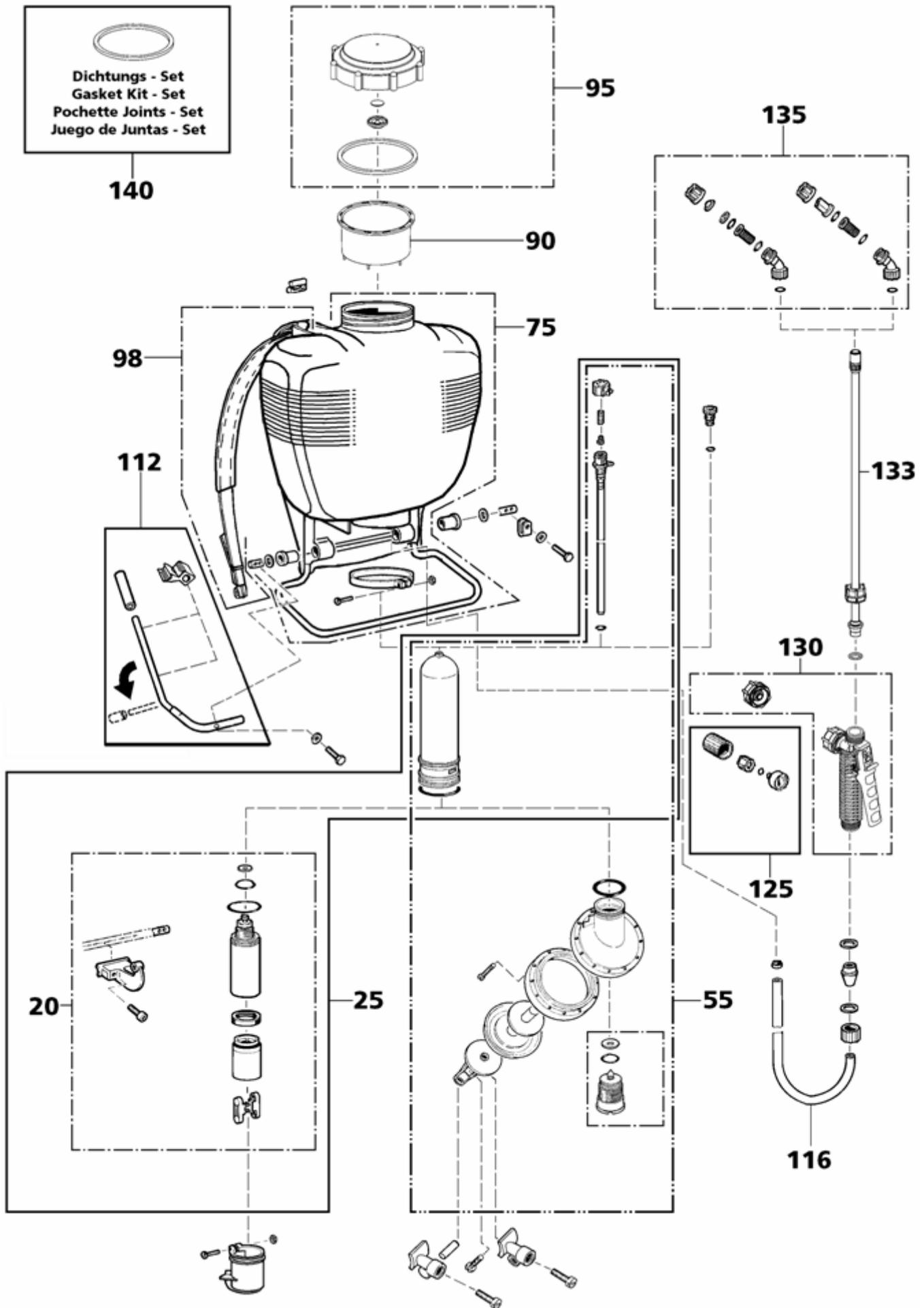


Di tanto in tanto pulire con acqua e una spazzola morbida il filtro a rete all'interno dell'apertura del serbatoio e l'ugello spruzzatore. Non soffiare con la bocca dentro l'ugello spruzzatore!

12. Rimessaggio

Nonostante il serbatoio sia costruito in materiale plastico resistente agli raggi UV, consigliamo di proteggerlo dai raggi solari diretti durante il suo rimessaggio lontano dalla portata di bambini ed animali in un ambiente asciutto. Nel caso di gelate svuotare il serbatoio e tutti i vari componenti dai liquidi.

13. Lista dei pezzi di ricambio



| Pos | No di ordino | Tipo | Definizione |
|-----|--------------|--------------|---|
| 20 | 44 00 278 | 425/435/473P | cilindro+pistone+biella |
| 25 | 44 00 203 | 425/435/473P | pompa a pistone, compl. |
| 55 | 44 00 221 | 475/485/473D | pompa a membrana, compl. |
| 75 | 42 00 162 | 425/475 | telaio serbatoio, 15 l |
| 75 | 42 00 201 | 435/485 | telaio serbatoio, 20 l |
| 75 | 42 00 401 | 473P/ 473D | telaio serbatoio, 12 l |
| 90 | 42 00 166 25 | | imbuto |
| 95 | 42 00 242 25 | | tappo di chiusura (compreso: guarnizione, coperchio d'aerazion, epiastro valvola) |
| 98 | 43 00 340 | | spallacci (compreso: gancio di fissaggio) |
| 112 | 48 00 196 25 | | leva manuale, LX (compreso: maniglia, morsetto d'attacco) |
| 116 | 00 64 234 | | tubo in PVC |
| 125 | 49 00 356 | Accessori | manometro |
| 130 | 49 00 440 | | rubinetto di chiusura |
| 133 | 49 00 391 | | tubo d'irrigazione |
| 135 | 49 00 448 | Accessori | kit-ugelli: 3 Ugello a raggio, 3 Ugello a cono cavo, 2 Ugello angolare |
| 140 | 49 00 442 | 425/435/473P | kit guarnizione |
| 140 | 49 00 443 | 475/485/473D | kit guarnizione |

14. Veduta ugelli

| Descrizione | No di ordino | Cap. Di erogazione l/min | Pressione bar | Angolo pulv. | Usò e commenti |
|----------------------------------|--------------|--|--------------------------|--------------|---|
| Ugello a cono cavo grigio *) | 49 00 209 | 0,4 0,55 | 1,0 2,0 | 50° - 70° | Per il trattamento di arbusti |
| Ugello a cono cavo nero **) | 49 00 252 | 0,64 0,91 1,11 | 1,0 2,0 3,0 | 50° - 70° |  |
| Ugello a cono cavo blu **) | 49 00 322 | 0,88 1,25 1,53 | 1,0 2,0 3,0 | 50° - 70° | |
| Ugello angolare giallo **) | 40 74 385 | 0,46 0,65 0,80 0,93 | 1,0 2,0 3,0 4,0 | 105° | |
| Ugello angolare rosso **) | 40 74 386 | 0,91 1,29 1,60 1,85 | 1,0 2,0 3,0 4,0 | 105° |  |
| Ugello ottone, regolare **) | 49 00 206 | 0,44 - 1,10 0,55 - 1,45 0,66 - 1,75 0,75 - 1,95 | 1,0 2,0 3,0 4,0 | | |
| Ugello a raggio ampio verde **) | 40 74 504 | 0,49 0,60 0,69 | 2,0 3,0 4,0 | 80° | Per aree e righe |
| Ugello a raggio ampio giallo **) | 40 74 501 | 0,65 0,80 0,92 | 2,0 3,0 4,0 | 80° |  |
| Ugello a raggio ampio rosso *) | 40 74 263 | 1,31 1,60 1,85 | 2,0 3,0 4,0 | 110° | |

*) Compreso nel volume di fornimento **) Accessori

15. Caratteristiche tecniche

| | | 425 | 435 | 473P | 473D | 475 | 485 |
|---|-----------------|----------------------------|---------|---------|------------------|---------|---------|
| Peso a vuoto | kg | ca. 4,3 | ca. 4,6 | ca. 3,9 | ca. 3,9 | ca. 4,3 | ca. 4,6 |
| Capacità della camera d'aria | l | 15 | 20 | 12 | 12 | 15 | 20 |
| Sistema de bomba | | Pompa a piston | | | Pompa a membrana | | |
| Capacità della camera d'aria | l | 1,3 | | | | | |
| Cilindrata | cm ³ | 80 | | | | | |
| Pressione di utilizzo | bar | bis 4 ; il tapo conc 6 bar | | | bis 4 | | |
| Dimensioni dell unità con la lea a mano | | | | | | | |
| Altezza | mm | 520 | 580 | 540 | 540 | 520 | 580 |
| Larghezza | mm | 400 | 440 | 360 | 360 | 400 | 440 |
| Profondità | mm | 240 | 280 | 220 | 220 | 240 | 280 |
| Ampiezza della maglia dell' imbuto di riempimento | mm | 2 | | | | | |
| Ampiezza della maglia del retino del filtro nella lancia erogatrice | mm | 0,8 | | | | | |

16. Assistenza di Officina; Ricambi e Garnzia

Manutenzione e riparazioni:

La manutenzione e la riparazione di moderne apparecchiature motorizzate come pure di componenti rilevanti dal punto di vista della sicurezza richiedono una qualificata formazione professionale specializzata e un'officina equipaggiata con utensili speciali e apparecchi di prova. SOLO raccomanda quindi di fare eseguire da un'officina specializzata SOLO tutti i lavori che non sono descritti nella presente istruzione d'uso. Lo specialista dispone della formazione necessaria, di profonda esperienza e attrezzatura per offrirVi la soluzione più conveniente dal punto di vista economico e per aiutarVi con opera e consiglio.

Ricambi:

Un esercizio attendibile e la sicurezza del Vostro apparecchio dipendono anche dalla qualità dei ricambi impiegati. Utilizzare soltanto ricambi originali SOLO. Soltanto i ricambi originali provengono dalla produzione dell'apparecchio e garantiscono quindi la migliore qualità possibile del materiale, della precisione dimensionale, del funzionamento e della sicurezza. I ricambi originali e gli accessori li potete reperire presso il Vostro Rivenditore. Dispone anche degli elenchi ricambi necessari per stabilire i numeri di ricambi richiesti e viene continuamente informato sulle migliorie tecnologiche dei particolari e sulle innovazioni introdotte nell'offerta ricambi. Vi facciamo inoltre presente che se non si impiegano pezzi originali SOLO non è possibile praticare una prestazione di garanzia da parte di SOLO.

Garanzia:

SOLO garantisce una qualità a perfetta regola d'arte e si accolla i costi per una ripassata generale sostituendo le parti difettose in caso di difetti di materiale o fabbricazione, che si producono entro il periodo di garanzia a partire dal giorno della vendita. Vi facciamo inoltre notare che in alcuni Paesi hanno valore condizioni di garanzia specifiche. In caso di dubbio Vi preghiamo di contattare il Vostro Venditore. Il Venditore del prodotto è responsabile della garanzia. Vi preghiamo di volerci comprendere che per le seguenti cause di danno non possiamo accollarci alcuna garanzia:

- Mancata osservanza delle Istruzioni d'uso
- Omissione dei lavori necessari di manutenzione e pulizia. • Usura per deperimento naturale
- Impiego di lunghezze di guide e catene non autorizzate per le motoseghe.
- Danni imputabili a surriscaldamento a causa di insudiciamento nella scatola del ventilatore.
- Interventi di persone inesperte o tentativi di riparazione non appropriati.
- Impiego di materiali di esercizio non idonei o sovrapposti.
- Danni riconducibili alle condizioni di impiego citate nel contratto di locazione.

I lavori di pulizia, cura e regolazione non sono riconosciuti come prestazione di garanzia. Qualsiasi lavoro in garanzia deve essere eseguito da un Rivenditore SOLO.

solo[®]

Made in Germany



SOLO
Postfach 60 01 52
D 71050 Sindelfingen

Tel. 07031-301-0
Fax 07031-301-130
info@solo-germany.com

SOLO
P.O.Box 60 01 52
D 71050 Sindelfingen
Germany
Phone+49-7031-301-0
Fax +49-7031-301-149
export@solo-germany.com